



L'Écho de Tracadie-Sheila



118e édition

www.tracadie-sheila.ca

MARS 2012

Tous les Échos du Réseau sont distribués gratuitement par la poste grâce aux commanditaires. MERCI aux lecteurs d'encourager nos annonceurs.

Le contenu de L'Écho de Tracadie-Sheila est disponible et archivé à www.canadamunicipal.ca

Avec une population de 16 000 habitants tout est possible!



Notre maire, Aldéoda Losier, dévoilant le logo créé pour le projet, en compagnie de Gaétan Lanteigne, président du comité de travail.



Le public venu assister à cette conférence importante pour l'avenir de nos communautés.

Les dix-huit (18) DSL de Péninsule-Sud unissent leurs forces pour mieux définir et prendre en main leur destinée avec Tracadie-Sheila, ce qui pourrait donner une ville avec une population de 16,000 habitants. Imaginons la force de négociation à Fredericton lorsque les représentants de cette communauté feront des demandes au nom de cette entité.

Gaétan Lanteigne, président du comité de travail de l'initiative *Ensemble vers l'avenir*, a répondu à toutes les questions que se posaient les résidents des communautés des DSL et ceux de la ville de Tracadie-Sheila, le 13 mars dernier lors d'une conférence de presse tenue à l'hôtel de ville.

Il y aura deux taux de taxes différents pour respecter les budgets des deux types de communautés, rurales et urbaines. « Pour environ 16 \$ de plus par année, les gens des DSL seront à part entière des résidents d'une grande municipalité qui pourra parler fort » disait le maire Aldéoda Losier après la conférence de presse.

Le Comité de travail de l'initiative *Ensemble vers l'avenir* a procédé au lancement de ses outils de promotion afin d'informer la population d'une proposition d'un projet de regroupement des DSL et de la Ville de Tracadie-Sheila. Un logo, un bulletin d'information ainsi qu'un site Internet furent développés. Le bulletin d'information sera distribué à l'ensemble des résidences des DSL concernés et de la Ville de Tracadie-Sheila. Ces outils de promotion s'inscrivent dans une démarche de communication visant à s'assurer que tous les citoyens puissent avoir accès à la bonne information sur ce projet et ainsi, être en meilleure position pour comprendre et commenter la proposition.

Les citoyens peuvent faire part de leurs questions, commentaires ou inquiétudes via le site Internet au www.verslavenir.ca ou par courriel à info@verslavenir.ca. Une série de consultations publiques aura lieu en avril où tous les citoyens pourront se prononcer sur l'initiative *Ensemble vers l'avenir*.

Depuis la dernière année, le Comité de travail a préparé une étude de faisabilité préliminaire qui fut déposée en juin 2011. Un sous-comité a ensuite été formé pour assurer le développement et la mise en oeuvre d'un plan de communication visant à expliquer le projet et sa démarche. Des consultations avec des petits groupes ont eu lieu à l'hiver 2012 en collaboration avec les comités consultatifs des DSL et les élus de la région.

Ensemble vers l'avenir est un projet visant à regrouper les 18 DSL de Péninsule-Sud et la Ville de Tracadie-Sheila afin de créer une nouvelle municipalité de près de 16 000 habitants qui pourra permettre aux citoyens de mieux se prendre en charge et d'assurer leur avenir.

Depuis 2009, les Comités consultatifs des districts de services locaux (DSL) de Péninsule-Sud ont décidé d'unir leurs forces, en signant un protocole d'entente, afin de créer l'initiative *Ensemble vers l'avenir*, et ce pour mieux définir et prendre en main leur destinée. Après avoir été approchée par le regroupement des DSL, en novembre 2010, la Ville de Tracadie-Sheila est devenue partenaire du regroupement. Le ministère des Gouvernements locaux s'est également formellement engagé en tant que troisième partenaire de l'initiative peu après. □

Haltes familiales

Les haltes familiales ont lieu tous les **Lundis au Marché centre-Ville de Tracadie-Sheila, de 9 h à 12 h.**

Activités de mars 2012

Lundi 19 mars

On fait un pique-nique

Lundi 26 mars

Matinée tropicale

Activités spéciales (téléphoner pour vous inscrire - 727-1860)

Mardi 20 mars

• Groupe support à l'allaitement maternel

Thème : Piscine avec bébé

10 h à Tracadie-Sheila

• Scrapbooking

Projet : Libre

18 h 30 à 21 h à Inkerman

Mercredi 21 mars

• Date limite d'inscription pour soirée maman

• Introduction des solides

18 h à Caraquet

Jeudi 22 mars

Cuisine collective

Thème : Pain

Max. 10 pers. - 18 h à Caraquet, 5 \$/portion

Vendredi 23 mars

Éveiller l'apprentissage

13 h 30 à Reacadie-Sheila

Lundi 26 mars

Clinique de vérification de sièges d'auto

13 h à 16 h à Tracadie-Sheila

Mercredi 28 mars

Fini les purées, j'mange comme un grand

18 h 30 à Shippagan

Jeudi 29 mars

Soirée Maman

18 h 30 à Caraquet ☐

Commission consultative de la culture

Assemblée générale annuelle

L'Assemblée Générale Annuelle de la Commission consultative de la culture de Tracadie-Sheila Inc. aura lieu le 4 avril 2012, à 19 h, dans la salle du conseil à l'hôtel de Ville de Tracadie-Sheila.

Bienvenue à tous! ☐

Réunion du Club de Naturalistes

La prochaine réunion mensuelle du Club de Naturalistes de la Péninsule acadienne aura lieu mercredi le 4 avril 2012 à 19 h au Centre communautaire de Landry.

En plus des affaires courantes, nous recevons Lorraine Paulin qui parlera de vermicompostage. Bienvenue aux membres et aux non-membres. ☐

Vivre en santé avec une maladie chronique

Mes choix-Ma santé est un atelier offert gratuitement en six séances, conçu pour aider les personnes à acquérir les compétences nécessaires afin de mieux gérer les défis de la vie quotidienne, associés à une maladie chronique, qu'elle soit mentale ou physique.

Parmi les sujets abordés : des techniques pour réduire le stress et l'anxiété, la gestion des émotions difficiles comme la frustration et la peur, une alimentation saine et l'activité physique pour le maintien et l'amélioration de la force physique, la gestion de la douleur et la fatigue.

Un tel atelier est proposé prochainement à Tracadie-Sheila au Marché Centre-Ville, les jeudis soir de 18 h à 20 h 30, du 19 avril au 24 mai. Pour inscription et toute autre information, appelez au 1-888-747-5511 ou au 395-6593 (Cornelia Berger). ☐

Spectacle des employés de l'hôpital de Tracadie-Sheila

La 10e édition du spectacle présenté par Les employés de l'Hôpital de Tracadie-Sheila aura lieu le samedi 24 mai à 19 h (Les portes ouvriront à 18 h 30), au Ciné Atlantik Studios de Tracadie-Sheila.

Au menu, danse, chants, sketch et notre artiste invité MAXIME MCGRAW!

Billets en vente au coût de 12 \$ aux endroits suivants : Dépanneur CM et Boutique de l'Hôpital de Tracadie-Sheila.

Tout l'argent sera remis à La Fondation Les Amis de l'hôpital de Tracadie Inc. ☐

Recherche de bénévoles pour L'Aquafête

L'Aquafête qui se déroulera du vendredi 27 juillet au dimanche 5 août 2012 est à la recherche de bénévoles.

Si vous souhaitez donner un peu de votre temps, SVP contactez Stéphanie au 395-6076. ☐

LES ÉCHOS DE GILLES



Au troisième rang, ça te tente?

Le comité de Gaétan Lanteigne vient d'accoucher d'un extraordinaire rapport. Un plan magnifique qui devrait rallier tout le monde tellement il est bien fait.

Je suis toujours content de voir le travail que des jeunes peuvent réussir à faire. Alors que depuis longtemps, les vieux ne voyaient que des impossibilités, voilà que le jeune homme et son équipe (aussi composée de quelques vieux) réussissait à trouver des réponses positives à toutes les interrogations des différentes parties en cause.

Je parle évidemment de la chance qu'on aurait de regrouper les forces de toutes ces communautés pour n'en faire qu'une forte. Très forte. Avec une population de 16,000 habitants, ce n'est pas rien.

Je savais qu'il y avait un problème dans le fait que des gens vivaient dans les DSL où il n'y a aucun service. C'est indécent, en l'an 2012, que ce soit encore comme ça.

Où Gaétan m'a emballé, c'est quand il a expliqué la manière que ça fonctionnerait. Ici, je résume parce qu'il y a beaucoup de réponses dans son bulletin. À lire sans faute.

Les DSL continueraient de payer un taux de taxation rural pendant 10 ans, la ville aussi garderait son taux urbain pendant 10 ans. Il y aurait 6 conseillers pour les DSL et 4 pour la ville.

Mais le plus beau dans tout ça, et c'est encore Gaétan qui me l'a appris. Les DSL n'ont pas accès aux subventions que les municipalités peuvent réclamer. D'abord parce qu'ils n'ont pas de représentants pour aller à Fredericton, puis parce qu'ils n'ont souvent pas le nombre d'habitants pour justifier ces demandes.

Avec une population de 16,000 habitants, on serait au septième rang des villes et la troisième ville francophone au NB. On se ferait écouter tous ensemble!

Imaginez quand le maire Aldéoda Losier appellera un ministre pour un rendez-vous, la réponse sera : « Quand voulez-vous venir monsieur le maire? » Après tout, la nouvelle communauté profiterait d'être représentée par 2 députés fédéraux, Yvon Godin et Tilly O'Neill Gordon et par quatre députés du NB : Paul Robichaud, Claude Landry, Denis Landry et Serge Robichaud, c'est 7% de la députation du NB... un bon départ pour discuter, ça!

Le conseil en action

À la réunion ordinaire du conseil municipal de Tracadie-Sheila, tenue le lundi 12 mars, tous les membres étaient présents.

L'assemblée présidée par le maire adopta l'ordre du jour proposé et aussi le procès-verbal de la réunion du 27 février. Puis le maire résumait ses activités des quatre dernières semaines.

Rezonage

Suite à la demande de modification au plan municipal de zonage par les Immeubles D.M. Ltée, le maire en faisait la troisième lecture et le conseil l'adoptait.

Puisque la municipalité devra, selon la Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée, prêter assistance à toute personne demandant des renseignements, le conseil municipal désignait le secrétaire municipal comme responsable de l'application de cette obligation.

Le Camping Minique demandait à la Ville de modifier son arrêté de zonage pour permettre l'aménagement d'une habitation unifamiliale en remplaçant une partie de l'affectation NR (naturelle et récréative) par une nouvelle affectation R (résidentielle). Une demande écrite sera envoyée à la CAPA pour obtenir son avis et un avis dans un journal sera publié permettant aux citoyens de s'exprimer sur le sujet dans les trente jours à venir.

Aide financière

Suite à une demande de l'Escadron 791 des Cadets de l'Aviation royale du Canada pour acheter des manteaux à ses membres, la Ville acceptait de commanditer 30 \$ par manteau à la condition que le logo de la municipalité apparaisse sur les manteaux.

Aussi la municipalité participera financièrement au Relais 2012 « Sports & Santé » en donnant 1 000 \$ et par la formation d'une équipe de 10 personnes.

La municipalité accordera également une aide financière de 200 \$ au Centre d'Animation Jeunesse afin d'aider au financement de leurs activités.

Corporation de Développement Économique

Le conseil municipal nommait jusqu'au 31 décembre 2012, Paul Breau, Gertrude McLaughlin, Richard Losier, Théo Losier, Léo Doiron, Robert Savoie et Gisèle Basque, comme membres du conseil d'administration de la Corporation de Développement Économique de Tracadie-Sheila.

Carrefour Du Moulin

La municipalité acceptait, en accord avec sa politique municipale, d'accorder à Empire Investissements Inc pour la construction d'un centre d'achat située au 3360, boulevard Dr Victor LeBlanc, une aide financière.

Population des villes

Avec le regroupement des 18 DSL de Péninsule-Sud et la Ville de Tracadie-Sheila, la population de la Ville passerait à 16 000 habitants, ce qui positionnerait Tracadie-Sheila en 7e place parmi les plus grandes villes du Nouveau-Brunswick, 3e francophone.

St-Jean 70 063
 Moncton 69 074
 Fredericton 56 224
 Dieppe 23 310
 Miramichi 17 811
 Edmundston 16 032
Tracadie-Sheila 16,000
 Bathurst 12 275
 Campbellton 7 385
 Shédiac 6 053
 Caraquet 4 169
 Dalhousie 3 512
 Shippagan 2 603
 Bouctouche 2 423
 St-Quentin 2 095
 Lamèque 1 432
 Richibucto 1 286

La municipalité, par la voix du maire, proclamait le mois d'avril, le Mois de la jonquille et le 27 avril 2012, le Jour de la jonquille.

Les membres du conseil de la municipalité accordaient une aide financière de 5 508,15 \$ à la Corporation Centre-ville Tracadie-Sheila afin d'éponger son déficit de 11 016,30 \$ accumulé pour l'organisation de la journée du 15 août 2011 dans le cadre du 75e anniversaire de Radio-Canada.

La prochaine réunion du conseil aura lieu le lundi 26 mars à 19 h. □

Prix du Patrimoine 2012

Récipiendaires des certificats de reconnaissance



Les récipiendaires des certificats de reconnaissance des Prix du Patrimoine 2012 pour le grand Tracadie-Sheila. De gauche à droite, 1ere rangée : Louise Mallet (patrimoine bâti), les autres reconnaissances pour le patrimoine culturel : Jacinthe Hébert, Doria Hall et Aline Lebreton-Cormier (Guilde acadienne de courtépoinètes), Sr Zélica Daigle (Musée historique de Tracadie pour l'exposition de la maquette du lazaret). De gauche à droite, 2e rangée : Vianney Savoie (chantournage), J.Edmond Brideau (sculpture d'une fresque de la déportation des Acadiens), Marcel Barriault (métier ancien, la cordonnerie) Yvonno Mallet (artisan de la maquette du lazaret).



AVIS PUBLIC

IMMATRICULATION DES CHIENS

Veillez noter que tout propriétaire d'un chien résidant dans la Ville de Tracadie-Sheila doit selon la réglementation municipale faire immatriculer son chien au plus tard le 31 mars de chaque année. Les frais d'immatriculation sont de dix (10) dollars par chien castré, quinze (15) dollars pour un chien non castré et cent (100) dollars pour un chien qui est désigné comme étant dangereux par l'arrêté municipal. Après la date limite, les frais d'immatriculation sont de vingt (20) dollars par chien castré, trente (30) dollars pour un chien non castré et cent cinquante (150) dollars pour un chien dangereux. Un propriétaire de chien qui refuse ou omet d'immatriculer son chien est passible d'une amende.

Toutes demandes d'information concernant le présent avis peuvent être adressées au secrétaire municipal au C.P. 3600, Succ. Bureau-chef, Tracadie-Sheila, NB, E1X 1G5 ou au numéro de téléphone suivant, soit le (506) 394-4020.

Joey Thibodeau
 Secrétaire municipal

Au déjeuner de Noël Ils ont gagné

Les Femmes acadiennes et francophones de Tracadie-Sheila ont fait des heureux lors de leur « Déjeuner de Noël » 2011, en décembre dernier.

Le prix de participation fut remporté par Micheline McGraw et le prix de la loterie, un bonhomme de neige, fut remporté par Rodney Paulin. Félicitations et merci et tous! ☐

Personnes Ressources

Chambre de commerce du grand Tracadie-Sheila

Sylvie Cormier 394-4028
ccgtracadie-sheila@nb.aibn.com

Aréna Rév. S. A. Dionne

Edgar Benoit 394-4015

Ass. scouts et guides

Sheila : Gérald LeBreton

394-9199

Tracadie : 395-9652

Association des vétérans

Jean-Marc Boudreau

393-6060

Ass. du hockey mineur

Bobby Ferguson 395-5185

Ass. du hockey sénior

Ghislain Richard 395-6128

Bibliothèque municipale

Amanda Halfpenny

394-4005

Cadets de l'air 791

Lt. Eric Brideau 395-2504

Cercle À-Marée-Haute de la SERFNB

Dianna May Savoie,

Présidente 395-3264

Chevaliers de Colomb, Sheila :

Normand G. Saulnier

395-0083

Club de curling

Paula Sonier 395-4423

Club de hockey Sr Alpine

Léo-Paul Thériault 358-2736

Natation Les Espadons

Mariette Duguay

395-2693

Club de patinage artistique La Lame d'or

Yvon Holmes 393-7940

Club de ski de fond

Le Sureau blanc

Nadia Losier 393-7743

Club Richelieu

Jean-Marie Boudreau

336-2281, 394-1905

Com. des loisirs T-S Inc.

Daniel Haché 394-4018

Corporation Centre-ville de Tracadie-Sheila

Diane Chouinard 394-4046

Croix-Rouge

Sylvie Arseneau 395-2010

Dames d'Acadie

Jeannine McLaughlin

395-4746

Familles d'accueil

Nancy Mantha

394-41944

Filles d'Isabelle (Riv-Du-Port)

Adelaide LeBouthillier

395-2526

Filles d'Isabelle-Sheila

Resp. Germaine LeBouthillier

395-4941

Filles d'Isabelle-Tracadie

Lorraine Benoit

395-4842

Généalogie Tracadie

Victor Luce

393-7011

Légion Royale Canadienne

Jean-Robert Godin

393-7977

Musée historique de Tracadie

Sr Zélica Daigle

393-6366

museehis@nb.sympatico.ca

Peintres de chez nous

Denise Delagarde

395-3770

Piscine Rév. S. A. Dionne

Hubert Hall 394-4016

Relais de l'amitié

André Morais

395-3815

Société culturelle des Tracadielles

Chantal Comeau 394-4031

Succès Jeunesse

Péninsule acadienne

Chantal Richardson,

coordinatrice 394-2304

succesjeunesepa@nb.aibn.com

Université du 3e âge

Norma McGraw

présidente 395-6508

Nouvelles de la piscine Rév. S. A. Dionne

La piscine a été fermée du 16 février au 10 mars en raison d'un bri mécanique.

Les activités régulières ont maintenant repris. (Voir l'horaire des activités ci-dessous)

Il y aura une compétition de natation les 24 et 25 mars prochain à la piscine. Les gens sont invités à venir encourager les nageurs.

Les prochains cours de natation débiteront le 2 avril. ☐

Coût d'admission

0 à 5 ans	Gratuit
6 à 18 ans	3,75 \$
19 à 59 ans	5,00 \$
60 ans +	3,75 \$
Exercices	
AquaForme	6,75 \$
Maîtres	
Nageurs	6,75 \$

Économisez!

Carte Jaune (Bain Familial)

78 \$ / 30 entrées

Carte Rouge (Bain Adulte)

110 \$ / 30 entrées

Carte AQUAFORME

80 \$ / 14 entrées

Carte MAÎTRES NAGEURS

80 \$ / 14 entrées

*« La natation,
une activité
santé
pour tous
les âges! »*

Horaire de Natation Libre (et autres activités libres) du 9 janvier au 31 mai 2012

Lundi	9 h à 10 h	Aînés
Mercredi	12 h à 13 h	Longueurs
	14 h 30 à 16 h	Familial
	19 h à 20 h	Maîtres Nageurs
	21 h 22 h	Adultes (14 ans +)
Mardi	9 h à 10 h	Aînés
	18 h à 19 h	Familial
	19 h à 20 h	Exercices AquaForme
Jeudi	9 h à 10 h	Aînés
	18 h à 19 h	Familial
	19 h à 20 h	Exercices AquaForme
	20 h à 21 h	Water Polo Senior
Vendredi	9 h à 10 h	Aînés
	10 h à 11 h	Pré-Scolaire
	16 h à 17 h	Longueurs
	19 h à 21 h	Familial avec Musique
	21 h à 22 h	Adultes (14 ans +)
Samedi	14 h à 16 h	Familial
	19 h à 21 h	Familial
	21 h à 22 h	Adultes (14 ans +)
Dimanche	11 h à 12 h	Water Polo Junior
	14 h à 16 h	Familial
	17 h à 18 h 30	Water Polo Senior
	19 h à 20 h	Familial
	20 h à 21 h	Adultes et Longueurs

Du côté du Club de curling

Voici les dates des tournois à venir à votre Club de curling de Tracadie-Sheila.

16 et 17 mars 2012

Tournoi Maurice Boudreau 2e division, compétition et non compétition.

30, 31 mars et 1er avril 2012

Tournoi des commerçants

Location

Il est toujours possible de louer la glace ainsi que la salle pour diverses occasions.

Clinique de curling

Tous les dimanches de 17 h à 19 h, clinique de curling pour jeunes de 9 ans à 17 ans. C'est gratuit!

Pour informations, contactez Paula au 395-4423. ☐



Tracadie-Sheila

C.P. 3600 Succ. Bureau-Chef
Tracadie-Sheila, NB
E1X 1G5

Maire : Aldéoda Losier

Directeur général : Denis Poirier

Maire-adjoint : Jean-Yves McGraw

Conseillers : Fernand Paulin,

Rose-Marie Doiron, Vera Paulin, Roger Austin.

Travaux Publics : Marcel Basque

Hôtel de ville : 394-4020 - Télécopieur : 394-4025

www.tracadie-sheila.ca

Loisirs : 394-4018
Bibliothèque : 394-4005

Pompiers
et Police : **911**

Tombée de L'Écho le 9 du mois

La municipalité commandite cette publication ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur gilles gagné est STRICTEMENT INTERDITE.

L'Écho est membre du Réseau des Échos du NB

8217, rue St-Paul, Bas-Caraquet, NB

E1W 6C4

textes@echosnb.com

publicite@echosnb.com, direction@echosnb.com

DISTRIBUTION

GRATUITE

Tél.: (506) 727-4749

Fax: (506) 727-9086

Les informations contenues dans cette publication sont diffusées également à www.canadamunicipal.ca

Fête de la Culture

Concours de la plus grosse citrouille

Vous souhaitez participer au concours de la plus grosse citrouille dans le cadre de la Fête de la Culture qui aura lieu fin septembre, début octobre cette année?

Si oui, vous pourrez vous inscrire au concours tout en vous procurant des graines de citrouilles géantes et ce, les 2, 3, 4, 5 et 6 avril prochains en vous présentant au Marché Centre-Ville de Tracadie-Sheila, au local 107, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Voici quelques conseils de pros!

Pour obtenir une citrouille géante, vous devez débiter les procédures environ 150 jours avant la date prévue de la cueillette.

Voici les dates conseillées :

- Pour une serre chauffée, la date recommandée pour la plantation est le 15 avril 2012.
- Pour une plantation après les gels, la date recommandée est le 13 juin 2012.

Pour plus d'informations sur le concours, veuillez communiquer avec madame Anngy Mallais, Directrice de la Commission consultative de la culture de Tracadie-Sheila Inc. (voir les coordonnées ci-dessous).

C.P. 3600 Succ. Bureau-Chef
Tracadie-Sheila, NB E1X 1G5
Tél.: (506) 394-4043
Cell.: (506) 394-5371
Télé.: (506) 394-4025
Courriel: culture@tracadie-sheila.ca

Bonne chance à tous! ☐

Pour les 50 ans et plus

Forum Santé

Il y aura un Forum Santé pour les 50 ans et plus, le mardi 8 mai 2012 de 9 h à 14 h 30, au Club de l'âge d'or de Haut-Sheila. Vous devez vous inscrire pour y participer. Cette activité gratuite est organisée par L'Association acadienne et francophones des aînées et aînés du N.-B.

L'inscription se fera au Marché centre-ville le mardi 17 et jeudi 19 avril (après les exercices) de 11 h à midi. L'horaire des conférences sera expliqué lors de l'inscription.

Bienvenue à tous et toutes. Informations : 395-9055. ☐

Commission de l'environnement de Tracadie-Sheila

Le conseil d'administration a été élu



Dans l'ordre habituel : Marilyne Godin (administratrice), Rick Sinclair (secrétaire-trésorier), Weldon McLaughlin (vice-président), Joannie Thériault (administratrice), Roger Austin (président), Rose-Marie Doiron (administratrice), Arthur Austin (administrateur) et Vanessa Haché (coordonnatrice). Absent lors de la prise de la photo : Frédérick McLaughlin (administrateur).

La nouvelle Commission de l'environnement de Tracadie-Sheila a élu son premier conseil d'administration lors de son assemblée générale annuelle, le 7 février dernier.

Cette nouvelle entité a pour mandat de recommander la mise en oeuvre de projets

environnementaux prioritaires, mettre en place un plan d'action annuel dans les limites des subventions et budgets alloués, ainsi qu'assurer une concertation entre les experts et les intervenants du milieu environnemental de Tracadie-Sheila, dans le but d'amener notre région à une meilleure santé environnementale. ☐

L'Association des Bassins Versants de la Grande et Petite Rivière Tracadie célèbre son 10e anniversaire de fondation

L'Association des Bassins Versants de la Grande et Petite Rivière Tracadie célèbre son 10e anniversaire de fondation et voudrait profiter de l'occasion pour remercier tous les partenaires financiers, employés, bénévoles et autres partenaires qui ont rendu possible de près ou de loin nos activités durant ces 10 dernières années, merci de votre précieuse collaboration.

Depuis ses débuts, en 2002, l'Association a effectué des travaux de nettoyages sélectifs et de restauration des habitats aquatiques sur plus de 29 km dans 12 différents cours d'eau situés sur un territoire de 809km². Durant les 10 dernières années, plus de 135 structures ont été aménagées pour l'amélioration de l'habitat du poisson et de la qualité de l'eau. Les élèves de 10 écoles de la

région ont pu bénéficier de plus de 19 campagnes de sensibilisation sur différents enjeux environnementaux locaux tout comme différents groupes de citoyens. Des projets d'analyses des paramètres de la qualité de l'eau, de l'habitat aquatique et d'indicateurs de la qualité de l'eau ont eu lieu ainsi que des programmes de surveillance aquatique des communautés et d'amélioration des fosses septiques. Nous gardons espoir que notre Association puisse toujours faire une différence sur l'environnement de notre région avec votre collaboration durant les années à venir. Visitez le www.rivieretracadie.com ☐

Joannie Thériault
Coordonnatrice/ Biologiste
Association des Bassins Versants de la Grande et Petite Rivière Tracadie

L'Écho recommande

Société culturelle des Tracadilles À voir et à entendre



DR DAVID PETRIE
Dentiste

Dentisterie Familiale,
Orthodontique, Esthétique
Traitement Laser, Trouble de la mâchoire
Ronflement et Apnée du sommeil

501, rue de l'Église, Tracadie-Sheila, N.-B. E1X 1B1
Téléphone: (506) 395-8308 • Télécopieur: (506) 395-1480
Courriel: petloo@bnet.nb.ca • Site web: www.dravidpetrie.com

Un spectacle autant à VOIR qu'à entendre le vendredi 23 mars 2012 au Ciné Atlantik Studio à 20 h où Daniel Léger présentera son album « Équilibre ».



Le public aura droit à un voyage musical et créatif; un heureux mélange de chansons, vidéos, art visuel, animation, photographies, poésie et extraits sonores, d'un artiste qui se dit bohème et citoyen du monde.

Une forfait romantique d'une valeur de 200 \$ (Château d'Acadie et Maison de la Fondue) sera tiré parmi les spectateurs présents. APRÈS-SPECTACLE : Maison de la Fondue.

22 \$ plus les frais de billetterie
Accès. □

Chantal E. Comeau,
Agente culturelle
Société Culturelle des Tracadilles 394-4031

PHARMACIE

Denise Daigle
Pharmacienne, Propriétaire

Medicine Shoppe
PHARMACY

3430, rue Principale
Tracadie-Sheila (N.-B.)
E1X 1G5

Tél. : (506) 395-1725
Télééc. : (506) 395-1727

Benoit, McGraw & Paulin
Comptables agréés

3676, rue Principale
C.P. 3640, Succ. Bureau chef
Tracadie-Sheila, NB, E1X 1G5

Tél. 506.393.1200
Télééc. 506.393.1210
www.benoitmcgraw.ca

- Services de fiscalité
- Services de comptabilité
- Gestion et planification financière
- Planification fiscale
- Prévisions financières
- Préparation des états financiers
- Réorganisations et fiducies
- Conseils financiers
- Conseils et formation en informatique

**Comité d'accueil, d'intégration
et d'établissement
des nouveaux arrivants
de la Péninsule acadienne**

CAIENA
Péninsule acadienne

Bureau : 506.727.0185
Télééc. : 506.727.0181
info.caiena-pa@bellaliant.com
www.nouveauxarrivants.ca

SIÈGE SOCIAL
22, boul. St-Pierre Est
Caraquet (N.-B.)
E1W 1B6

Biblio à la carte

Bibliothèque publique de Tracadie-Sheila - www.gnb.ca/0003 394-4405

Bénévoles honorées



M. Graeme Peters (directeur de la bibliothèque) et Mme Valérie McGraw.



M. Graeme Peters et Mme Andrée Losier.

sont à votre disposition. Vous pouvez vous inscrire à l'avance.

Concours de Pâques

Pour la fête de Pâques, les enfants sont invités à décorer un œuf et l'apporter à la bibliothèque d'ici le 3 avril. Prix de participation.

Loterie au profit des activités de la bibliothèque

Le tirage aura lieu le 15 août.

Autres activités

• Salon littéraire à tous les 3e mardi du mois.

• Soirée de tricot à tous les 2e mardi du mois.

• Bébé à la bibliothèque à tous les 2e jeudi du mois.

• Visitez notre page Facebook pour connaître nos activités et nos nouveautés au fil des jours!

Horaire régulier

Lundi : Fermé

Mardi : 13 h 30-17 h, 18 h-20 h 30

Mercredi : 9 h 30-12 h 30, 13 h 30-17 h

Judi : 9 h 30-12 h 30, 13 h 30-17 h

Vendredi : 9 h 30-12 h 30, 13 h 30-17 h

Samedi : 9 h 30-12 h 30, 13 h 30-17 h

Redécouvrez votre bibliothèque, explorez le nouveau catalogue Vision!
<http://vision.gnb.ca>

Le printemps est arrivé et si vous avez besoin de conseils en jardinage, la bibliothèque possède une belle sélection de livres.

Bon printemps et bonne lecture! □

RECHERCHÉS

- Avocat
- Assureur
- Massothérapeute
- Physiothérapeute...

Appelez 727-4749

Exclusivité au premier arrivé

Le 29 février dernier, la Commission de la bibliothèque a honoré madame Valérie McGraw pour ses 40 années de dévouement et de contribution exceptionnelle pour le développement de la bibliothèque. Ainsi que madame Andrée Losier pour ses 13 années de service à titre de commissaire. Merci pour votre implication!

Venez-vous divertir à la bibliothèque!

Les mercredis après-midi, les amateurs de scrabble sont invités à venir jouer à la bibliothèque. Un jeu et des dictionnaires

Un mois de février bien rempli au CAJ



Les jeunes lors de la nuit « Gamer ».



Lise Chiasson du salon Rousselle en compagnie de Sonia Sansfaçon.



Alexandra Rousselle et Sonia Sansfaçon lors de la Journée en rose contre l'intimidation.

Au CAJ de Tracadie-Sheila, on ne s'ennuie pas. Voici un aperçu de quelques activités qui ont eu lieu au mois de février.

Lise Chiasson du salon ROUSSELLE de Tracadie-Sheila nous a rendu visite le vendredi 24 février dernier. Elle a coiffé tous les membres présents, nous a parlé de son emploi et donné de petits trucs aux jeunes.

Plusieurs jeunes ont passé une nuit au CAJ de Tracadie-Sheila afin de vivre une soirée « Gamer ». Tous ont apporté leur télévision ainsi que leurs jeux Xbox et Kinect, une très belle nuit réussie!

Nous avons organisé une JOURNÉE EN ROSE...POUR DIRE QU'ON EST CONTRE L'INTIMIDATION... pour nous c'est crucial... au CAJ il n'y a aucune intimidation...sinon des mesures disciplinaires seront mises en place. ☐

*Sonia Sansfaçon
CAJ de Tracadie-Sheila*

Prix Toastmaster 2011 du Club ComMuniqueAcadie



Hubert Hall, membre de l'exécutif, remet le trophée au gagnant, Sébastien Duguay-Nardini.

Le club ComMunique Acadie remettait le prix Toastmaster à Sébastien Duguay-Nardini pour son implication et son dévouement envers Toastmasters.

Ce trophée a pour but de reconnaître le mérite du membre qui s'est le plus impliqué au niveau du club en acceptant le plus grand nombre de rôles lors des réunions régulières en 2011. Bravo à Sébastien Duguay-Nardini.

Rencontres

Le club ComMunique Acadie se rencontre tous les 2e et 4e jeudis de chaque mois à l'hôtel de ville de Tracadie-Sheila de 18 h 30 à 20 h 30. Prochaine rencontre le 22 mars 2012. Bienvenue à tous! C'est gratuit. ☐

SINGER LeBlanc



GARANTI À VIE

ASPIRATEURS CENTRAUX

Aspirateurs **VACUFLO**

avec son action cyclonique, cet aspirateur a toujours 100% de sa puissance. Pas de sacs, ni filtres.

Plusieurs autres marques à partir de 449 \$

Boyaux, housses, sacs, courroies, moteurs, accessoires pour toutes marques d'aspirateurs.

MACHINES À COUDRE

Plusieurs modèles à partir de 199 \$

Également ciseaux, mallettes, aiguilles, fils etc.



Réparations pour TOUTES MARQUES d'aspirateurs et de machines à coudre

Raymonde Albert LeBlanc à votre service depuis 40 ans et pour longtemps!

Maintenant installé

au Gym Nautilus, 5, rue Neptune, Caraquet

727-3737

Du plaisir et des médailles



Voici une photo des participants du groupe Patinage Plus du Club de patinage artistique La Lame d'or de Tracadie-Sheila qui ont participé à la Compétition de Plaisirs de L'Est 2012 de Patinage NB qui a eu lieu à Dalhousie en février dernier.

Première rangée à gauche : Kimberley Breau, Laura-Eve Basque (médaille argent), Myriam Arseneault. Deuxième rangée à gauche : Mishka Brideau (médaille d'or), Jade Godin, Marika Bulger et Catherine Noël (une médaille d'or et une médaille d'argent). Troisième rangée à gauche : Gavin Denny, Audrée-Pascale Godin (deux médailles d'or) et Kattie Rioux (entraîneure).

Les changements climatiques

De nos jours, la plus part des gens savent ce que sont les changements climatiques. Ce phénomène, d'augmentation de la température des océans et de l'atmosphère, à l'échelle mondiale entraîne d'importantes conséquences sur notre environnement, nos ressources naturelles et notre économie. Ces changements sont entre autres dus à l'industrialisation et à l'utilisation massive d'énergies liées aux activités humaines.

Chacun peut faire une petite différence, qui additionnée aux efforts de tous, entraînera des résultats positifs. Il faut changer nos mauvaises habitudes de consommation d'énergie incluant nos déplacements. Le transport en commun étant limité dans la région, le covoiturage est une alternative parfaite pour réduire notre production de gaz à effet de serre et nos coûts liés au transport.

Voici quelques trucs pour réduire votre consommation d'énergie :

Évitez la marche au ralenti de votre voiture, privilégiez les produits locaux, ils nécessitent moins d'essence pour leur transport, changez les ampoules ordinaires par des fluo-compactes, baissez le thermostat de 2°C la nuit et privilégiez les appareils Energy Star. N'oubliez pas la règle des 3R : Réduire, réutiliser et recycler dans cet ordre. Lisez bien les étiquettes sur les produits et faites des choix éco responsable. Financé par Votre fonds en fiducie pour l'Environnement! ☐

*Joannie Thériault, Coordonnatrice/ Biologiste
Association des Bassins Versants de la Grande
et Petite Rivière Tracadie*

0 \$ Installation pour nouvel abonné

CHOIX DE RÉCEPTEUR

2.75 \$ / mois - Récepteur standard

5.83 \$ / mois - Récepteur HD 6131

13.86 \$ / mois - Récepteur HD PVR 9241



FORFAITS DE PROGRAMMATION

Bon 36.10 \$ / mois
Le forfait inclut 156 canaux

Mieux 70.10 \$ / mois
Inclut le forfait Bon
+ le forfait Mieux pour 239 canaux

Meilleur 110.10 \$ / mois
Inclut le forfait Bon
+ le forfait Mieux
+ 4 thématiques pour 335 canaux



3359 rue Principale
Tracadie-Sheila, NB
E1X 1A4
Tel (506) 395-1990
Fax (506) 395-1099

*Spécialiste en
informatique*

*Computer
Specialist*



www.netlanticque.com

